



## Wie steht es um meine Darmfunktion?

Eine gute Verdauung ist wesentlich für die Lebensqualität. Mit einem einfachen Fragebogen lässt sich die eigene Darmfunktion besser einschätzen.

Eine neurogene Darmstörung tritt auf, wenn die Funktion des Verdauungstrakts aufgrund unzureichender nervlicher Steuerung beeinträchtigt ist. Dies kann bei den Betroffenen zu weitreichenden Beeinträchtigungen führen, von Blähungen über Verstopfung bis hin zu Stuhlinkontinenz. Deshalb ist es so wichtig, Darmprobleme frühzeitig zu erkennen und richtig behandeln zu lassen.

### Einfacher Test

Wer wissen will, ob seine Darmfunktion normal ist, kann dies mit dem Fragebogen von Coloplast auf der nächsten Seite testen. Der NBD-Score (NBD = neurogenic bowel dysfunction) wurde entwickelt, um den Schweregrad einer Darmstörung sowie die damit einherge-

hende Beeinträchtigung der Lebensqualität zu messen. Das Ergebnis kann dem behandelnden Arzt Aufschluss darüber geben, ob eine Therapie eingeleitet oder eine bereits begonnene Therapie verändert werden sollte. Der NBD-Fragebogen kann allein oder gemeinsam mit dem SIEWWA-Mitarbeiter ausgefüllt werden.

### Weitere Informationen

Hintergründe zum NBD-Score finden Sie auch im Magazin *Perspektiven* auf der Seite 12 oder im Internet unter [www.siewwa-homecare.de](http://www.siewwa-homecare.de). Wenden Sie sich bei Fragen gerne an unser kostenfreies ServiceTelefon **0800 468 62 00**.

## Wussten Sie schon ...

... dass anorektale Fehlbildungen (das sind angeborene Fehlbildungen des Mastdarms/Enddarms und des Afters) bei einem von 3.500 bis 5.000 Neugeborenen vorkommen?

... dass Spina bifida („Wirbelspalt“, „Spaltwirbel“ oder auch „offener Rücken“) zu den häufigsten Fehlbildungen bei Neugeborenen zählt? Sie tritt durchschnittlich bei jeder 1.000. Geburt auf.

... dass in Deutschland pro Jahr zwischen 1.000 und 1.500 Menschen neu von einer Querschnittslähmung betroffen sind? Der Anteil der Kinder liegt bei einem Prozent.

SIEWWA-Mitarbeiter sind auch für die Versorgung von Kindern bestens qualifiziert.

Quellen:  
Charité Klinik für Kinderchirurgie,  
ASBH e.V., [www.myhandicap.de](http://www.myhandicap.de)

### IMPRESSUM

SIEWWA aktuell

Herausgeber:  
Coloplast GmbH, SIEWWA Homecare,  
Kuehnstraße 75, 22045 Hamburg  
[info@siewwa-homecare.de](mailto:info@siewwa-homecare.de),  
[www.siewwa-homecare.de](http://www.siewwa-homecare.de)

Verlag und Redaktion:  
mk publishing GmbH, Döllgaststr. 7-9,  
86199 Augsburg, Tel. 0821 / 3 44 57-0  
[info@mkpublishing.de](mailto:info@mkpublishing.de),  
[www.mkpublishing.de](http://www.mkpublishing.de)

The Coloplast logo is a registered trademark of Coloplast A/S. All rights reserved Coloplast A/S, 3050 Humlebæk, Denmark.

# Der Neurogene Darmdysfunktions-Score (NBD\*)

		Punkte
1. Wie oft entleeren Sie Ihren Darm?	<input type="checkbox"/> Täglich	0
	<input type="checkbox"/> 2–6 mal die Woche	1
	<input type="checkbox"/> Weniger als einmal pro Woche	6
2. Wie viel Zeit benötigen Sie für die Stuhlentleerung?	<input type="checkbox"/> Weniger als 30 Minuten	0
	<input type="checkbox"/> 31–60 Minuten	3
	<input type="checkbox"/> Länger als eine Stunde	7
3. Verspüren Sie Missempfindungen wie Schwitzen, Schwindel oder Kopfschmerzen während oder nach der Stuhlentleerung?	<input type="checkbox"/> Ja	2
	<input type="checkbox"/> Nein	0
4. Nehmen Sie Tabletten, um Verstopfungen zu behandeln?	<input type="checkbox"/> Ja	2
	<input type="checkbox"/> Nein	0
5. Nehmen Sie Medikamente (Tropfen oder Flüssigkeiten), um Verstopfungen zu behandeln?	<input type="checkbox"/> Ja	2
	<input type="checkbox"/> Nein	0
6. Wie oft nutzen Sie die digitale Entleerung?	<input type="checkbox"/> Weniger als einmal die Woche	0
	<input type="checkbox"/> Einmal oder mehrmals die Woche	6
7. Wie oft verlieren Sie unfreiwillig Stuhl?	<input type="checkbox"/> Täglich	13
	<input type="checkbox"/> 1–6 mal pro Woche	7
	<input type="checkbox"/> 3–4 mal im Monat	6
	<input type="checkbox"/> Ein paar Mal im Jahr oder weniger	0
8. Nehmen Sie Medikamente, um die Stuhlinkontinenz zu behandeln?	<input type="checkbox"/> Ja	2
	<input type="checkbox"/> Nein	0
9. Haben Sie unkontrollierte Blähungen?	<input type="checkbox"/> Ja	4
	<input type="checkbox"/> Nein	0
10. Haben Sie Hautprobleme im Bereich des Afters?	<input type="checkbox"/> Ja	3
	<input type="checkbox"/> Nein	0

## Allgemeine Zufriedenheit

Bitte kreuzen Sie eine Zahl zwischen 0 und 10 an, um Ihre allgemeine Zufriedenheit mit dem Darmmanagement zum Ausdruck zu bringen.

0 = sehr unzufrieden / 10 = sehr zufrieden

0    1    2    3    4    5    6    7    8    9    10  
                             

## Gesamtpunktzahl \_\_\_\_\_

(zwischen 0 und 47)

## Schwere der Darmdysfunktion

0–6 Punkte: sehr gering

7–9 Punkte: gering

10–13 Punkte: moderat

14–47 Punkte: schwer

\*Neurogenic Bowel Dysfunction

**HINWEIS:** Sollten Sie über einer Punktzahl von 10 sein, deutet dies laut NBD-Score auf eine mittelschwere bis schwere Darmdysfunktion hin. Wenn Sie zudem unzufrieden mit Ihrem momentanen Darmmanagement sind, empfehlen wir Ihnen, Ihren Arzt aufzusuchen und über eine Optimierung Ihrer Versorgungssituation zu sprechen.

Kontaktieren Sie uns bei weiteren Fragen gerne persönlich unter dem **kostenfreien ServiceTelefon** unter **0800 468 62 00** von Montag bis Freitag von 8.00 – 17.00 Uhr.